



Avvertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



Ce plateau à revêtement antiadhésif est conçu pour décongeler rapidement les aliments congelés sans l'utilisation d'un micro-ondes en utilisant la chaleur ambiante et en la transférant aux aliments.
Matières: Aluminium et revêtement antiadhésif

Instructions de lavage:

- Lavez soigneusement ce produit avant la première utilisation et après chaque utilisation.
- Laver à la main à l'eau chaude savonneuse, rincez bien et séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher à l'air libre.
- Faites attention lorsque vous lavez le plateau dans l'eau chaude : le métal devient très chaud !
- Évitez d'utiliser des ustensiles tranchants, ou des éponges et détergents abrasifs.

Mode d'emploi:

- Passez de l'eau chaude pendant 30 secondes sur la plaque afin qu'elle accumule de la chaleur puis séchez-la.
- Déballer les aliments congelés / retirer tous les emballages et placer les aliments sur la plaque de décongélation. Veillez à bien mettre vos aliments à plat pour optimiser le temps de décongélation. Retournez les aliments à intervalles réguliers.
- Le temps de décongélation varie selon les aliments et leur épaisseur / poids. Vérifier régulièrement l'état de décongélation et assurez-vous que les aliments sont parfaitement décongelés avant de les faire cuire.

Mise en garde:

- Ne couvrez pas les aliments sur la plaque de décongélation car cela va retarder le processus de dégivrage.
- Ne pas chauffer ou réfrigérer la plaque de décongélation; rangez-la toujours à température ambiante.
- Ne pas utiliser d'ustensiles en métal sur le plateau, car ils peuvent rayer ou abîmer le revêtement antiadhésif.
- Ne pas utiliser la plaque de décongélation dans un micro-ondes, dans un four ou sur une cuisinière.

Attention! Souvenez-vous des règles d'hygiène alimentaire:

- Prenez soin de décongeler parfaitement vos viandes, volailles et poissons avant la cuisson sans pour autant les laisser à température ambiante trop longtemps pour éviter le risque de développement de bactéries.
- Faites cuire les aliments dès qu'ils sont décongelés; ne pas le laisser à la température ambiante pour éviter le risque de développement de bactéries.
- Ne pas recongeler de la viande, de la volaille ou du poisson ayant déjà été décongelé sur le plateau.
- Gardez les viandes, volailles et poissons séparé et loin des autres aliments et lavez plaque de décongélation soigneusement avec de l'eau chaude et du savon/produit vaisselle après utilisation pour éviter la contamination croisée des aliments.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Importé par CAPTELEC, 59170 CROIX, France

AUFTAUPLATTE Z-FAST**DE**

Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



MK1041

Diese antihafbeschichtete Platte ist ideal, um tiefgefrorene Nahrungsmittel schnell aufzutauen, ohne die Mikrowelle zu benutzen. Sie funktioniert durch Übertrag der Raumtemperatur auf die Nahrungsmittel.
Aus Aluminium mit Antihafbeschichtung.

Reinigung:

- Die Platte vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung gründlich reinigen.
- Mit Seifenwasser von Hand waschen, spülen und mit einem weichen Tuch trocknen.
- Vorsicht: Das Metall erhitzt sich in heißem Wasser!
- Weder scharfe Utensilien, Scheuerschwämme noch Scheuermittel verwenden.

Gebrauchsanweisung:

- Ca. 30 Sekunden lang heißes Wasser auf die Platte laufen lassen, damit sie die Hitze staut, dann trocknen.
- Die tiefgefrorenen Produkte aus der Verpackung nehmen, flach auf der Platte verteilen und regelmäßig wenden.
- Die Auftauzeit ist von der Nahrungsmittelart und dem Gewicht bzw. der Dicke abhängig. Das Auftauen regelmäßig überprüfen und sich davon überzeugen, dass die Produkte vor dem Garen komplett aufgetaut sind.

Hinweise:

- Die Nahrungsmittel auf der Platte nicht bedecken. Dies verzögert die Auftauzeit.
- Die Platte nicht anheizen oder abkühlen. Sie immer bei Raumtemperatur aufbewahren.
- Keine Metallutensilien auf der Platte verwenden. Sie können die Beschichtung zerkratzen und beschädigen.

- Die Auftauplatte weder in der Mikrowelle noch im Backofen oder auf dem Herd benutzen.

Achtung! Einige zu beachtende Regeln der Lebensmittelhygiene

- Darauf achten, dass Fleisch, Geflügel und Fisch vor dem Garen komplett aufgetaut sind, sie nicht zu lange bei Raumtemperatur belassen, um Risiken von Bakterienentwicklung zu vermeiden.
- Nahrungsmittel sofort nach dem Auftauen garen. Nicht zu lange bei Raumtemperatur belassen, um Risiken von Bakterienentwicklung zu vermeiden
- Bereits auf der Platte aufgetautes Fleisch, Geflügel oder Fisch nicht erneut tiefgefrieren.
- Fleisch, Geflügel und Fisch von anderen Nahrungsmitteln getrennt halten, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden und die Auftauplatte nach jedem Gebrauch sorgfältig mit warmem Seifenwasser reinigen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Importiert von CAPTELEC, 59170 CROIX, France

ONTDOOIINGSPLAAT Z-FAST**NL**

Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



Deze plaat met antikleeflaag is bedoeld om diepgevroren voedsel snel te ontdooien, zonder gebruik te maken van een microgolfoven, door de omgevingstemperatuur aan te wenden en over te dragen op het voedsel. Materiaal: Aluminium en antikleeflaag.

Instructies voor het schoonmaken:

- Was dit product zorgvuldig af vóór het eerste gebruik en na elk gebruik
- Was met de hand met een warm zeepsop, spoel goed en droog af met een zachte doek of laat drogen aan de lucht.
- Let op wanneer u de plaat wast in warm water: het metaal wordt heel warm!
- Gebruik geen scherpe voorwerpen of schurende sponzen en reinigingsproducten.

Gebruik:

- Ga 30 seconden lang met warm water over de plaat zodat die warm wordt en droog af.
- Pak het diepgevroren voedsel uit / verwijder alle verpakkingsmateriaal en leg het voedsel op de ontdooiingsplaat. Leg het voedsel plat om de ontdooiingstijden te optimaliseren. Draai het voedsel regelmatig om.
- De ontdooiingstijd varieert naargelang het voedsel, de dikte en het gewicht. Controleer regelmatig hoe ver het voedsel al ontdooid is en zorg ervoor dat het volledig ontdooid is vooraleer het te bereiden.

Waarschuwingen:

- Dek het voedsel op de plaat niet af, want dit zal het ontdooiingsproces vertragen.
- De ontdooiingsplaat niet verhitten of koelen; altijd bewaren op kamertemperatuur
- Geen metalen voorwerpen gebruiken op de plaat, want die kunnen de antikleeflaag krassen of beschadigen.

- Plaats de ontdooiingsplaat niet in een microgolfoven, in een oven of op een kookplaat.

Opgelet! Vergeet de regels voor voedselhygiëne niet:

- Zorg ervoor dat vlees, vis en gevogelte volledig ontdooid zijn vooraleer ze te bereiden, zonder ze evenwel te lang aan kamertemperatuur te laten, om het risico van de ontwikkeling van bacteriën te voorkomen.
- Bereid het voedsel zodra het ontdooid is; laat het niet aan kamertemperatuur liggen, omdat zo bacteriën ontstaan.
- Vlees, vis of gevogelte dat ontdooid is op de ontdooiingsplaat niet opnieuw invriezen.
- Houd vlees, gevogelte en vis uit de buurt van ander voedsel en was de ontdooiingsplaat zorgvuldig met warm water en een product voor de vaat na elk gebruik, om kruiscontaminatie van voedsel te voorkomen.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Geïmporteerd door CAPTELEC, 59170 CROIX, France

Z-TYPE DEFROST TRAY**EN**

Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



This non-stick coated tray is designed to defrost frozen food quickly without the use of a microwave by drawing heat from surrounding air and transferring it to the food.

Material: Non-Stick Coated Aluminium

Washing Instructions:

- Wash this product thoroughly before first use and after each use.
- Handwash in warm soapy water, rinse well and dry with a soft cloth or air-dry.
- Take care when washing the tray in hot water as the metal becomes very hot.
- Avoid use of sharp utensils, steel wool, scourers and harsh abrasive cleansers.

Instructions for Use:

- Place under warm water for 30 seconds so that it accumulates heat then dry the product.
- Unwrap frozen food / remove all packaging and place food on the upper surface of the defrosting tray to thaw. Turn food over at regular intervals.
- Thawing time will vary depending on type of food and its thickness / weight. Check food every few minutes; ensure it is defrosted all the way through before cooking.

Caution:

- Do not cover food while it is on the tray as this will delay the defrosting process.
- Do not heat or refrigerate the defrosting tray; always store it at room temperature.
- Do not use metal utensils on the tray as they may scratch the non-stick coating.
- Do not use the defrosting tray in a microwave, in an oven or on a stovetop.

Warning! Remember food hygiene at all times:

- Take care when defrosting large / thick pieces of meat to ensure it is defrosted all the way through without being left at room temperature for a long period.
- Cook food as soon as it has been thawed; do not leave it at room temperature.
- Do not refreeze meat, poultry or fish that has been defrosted on the tray.
- Keep raw meat, poultry and fish separate and away from other foods and wash the defrosting tray thoroughly after use to avoid cross-contamination of foods.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Imported by CAPTELEC, 59170 CROIX, France